ZEANURIKO UDALARENAK DIREN "SANBURU", "ZUBIZABALA" ETA "UPETE" ONURA PUBLIKOKO MENDIETAN BASO APROBETXAMENDUA EGITEKO BALDINTZA TEKNIKOEN AGIRIA

PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARA EL APROVECHAMIENTO FORESTAL EN LOS MONTES DE UTILIDAD PÚBLICA "SANBURU", "ZUBIZABALA" Y "UPETE" PERTENECIENTES AL AYUNTAMIENTO DE ZEANURI

1.- XEDEA

2021ean Gorbeiako PN eta KBEren barruan, Zeanuriko Udalaren OPko mendietan dauden hainbat unadatan baso-aprobetxamendua egin nahi da.

1.505 estereoko bolumena eta 38,32 ha-ko ebaketa-azalera.

1. OBJETO

En el 2021/22 se pretende realizar el aprovechamiento forestal de varios rodales situados en montes de U.P. perteneciente al Ayuntamiento de Zeanuri dentro del PN y ZEC de Gorbeia.

Se estima un volumen de 1.505 estéreos y una superficie de corta de 38,32 ha.

2.- MENDIAREN ETA APROBETXAMENDUAREN DATUAK

2 DATOS DEL MONTE Y DEL APROVECHAMIENTO

Udal mugartea / Término municipal	ZEANURI
Jabetza / Pertenencia	Zeanuriko udala / Ayuntamiento de Zeanuri
Izena / Nombre	**SANBURU**
HOM Zk. / nº MUP	**24**

Unada / Rodal	**24A01006, 24A01007**
Ingurua / Paraje	Otzerinmendiko axpea
Ebaketa azalera / Superficie de corta	19,34 ha.
Espeziea / Especie	*Lawson altzifrea/ Ciprés de Lawson*
Adina / Edad	65 urte/ años
Oin kopurua / Nº de pies	30 oin/ pies
Bolumena / Volumen estimado	40 estereo/ estéreos
Aprobetxamendu mota / Tipo de aprovechamiento	Haizeak botatakoak/ Derribados por viento

Udal mugartea / Término municipal	ZEANURI
Jabetza / Pertenencia	Zeanuriko udala / Ayuntamiento de Zeanuri
Izena / Nombre	**ZUBIZABALA**
HOM Zk. / nº MUP	**25**

Unada / Rodal	25A07009
Ingurua / Paraje	Txarakenkorta (Pozo 9)
Ebaketa azalera / Superficie de corta	1,80 ha. (ibai ertzak/ márgenes arroyo)
Espeziea / Especie	*Pinus nigra*
Adina / Edad	52 urte/ años
Oin kopurua / Nº de pies	284 oin/ pies
Bolumena / Volumen estimado	350 estereo/ estéreos
Aprobetxamendu mota / Tipo de aprovechamiento	Arraseko mozketa/ Corta a hecho

Unada / Rodal	25A08006
Ingurua / Paraje	Saldropo
Ebaketa azalera / Superficie de corta	4,07 ha.
Espeziea / Especie	*Lawson altzifrea/ Ciprés de Lawson*
Adina / Edad	35 urte/ años
Oin kopurua / Nº de pies	533 oin/ pies
Bolumena / Volumen estimado	480 estereo/ estéreos
Aprobetxamendu mota / Tipo de aprovechamiento	Mehazketa/ Entresaca

Unada / Rodal	25A08012
Ingurua / Paraje	Abarokorta, Saldropo
Ebaketa azalera / Superficie de corta	2,11 ha.
Espeziea / Especie	*Larix decidua (alertzea/ alerce)*
Adina / Edad	37 urte/ años
Oin kopurua / Nº de pies	123 oin/ pies
Bolumena / Volumen estimado	60 estereo/ estéreos
Aprobetxamendu mota / Tipo de aprovechamiento	Mehazketa/ Entresaca

Unada / Rodal	25F09015
Ingurua / Paraje	Saldropo (atsedenlekua)
Ebaketa azalera / Superficie de corta	0,76 ha.
Espeziea / Especie	*Lawson altzifrea/ Ciprés de Lawson*
Adina / Edad	63 urte/ años
Oin kopurua / Nº de pies	27 oin/ pies
Bolumena / Volumen estimado	35 estereo/ estéreos
Aprobetxamendu mota / Tipo de aprovechamiento	Mehazketa/ Entresaca

Udal mugartea / Término municipal	ZEANURI
Jabetza / Pertenencia	Zeanuriko udala / Ayuntamiento de Zeanuri
Izena / Nombre	**UPETE**
Zk. / Nº	**179**

Unada / Rodal	001
Ingurua / Paraje	Upete
Ebaketa azalera / Superficie de corta	10,24 ha.
Espeziea / Especie	*Pinus sylvestris (Ler gorria/ pino silvestre)*
Adina / Edad	61 urte/ años
Oin kopurua / Nº de pies	809 oin/ pies
Bolumena / Volumen estimado	540 estereo/ estéreos
Aprobetxamendu mota / Tipo de aprovechamiento	Mehazketa/ Entresaca

Bolumena / Volumen	1.505 estereo/ estéreos
Modalitatea / Modalidad	Azken neurketaren arabera/ A resultas de medición final
Ebaketa azalera / Superficie de corta	38,32 ha
Oin kopurua/ Nº de pies	1.806
Burutzeko epea / Plazo de ejecución	Urte bete mozketa baimena ematen den egunetik/ 1 año a partir de la fecha de la licencia de corta

3.- SEINALEEN DESKRIBAPENA

- Markatutako zuhaitz denak moztu beharko dira.
- Unadak bularraren altueran aizkoraz egindako ebaketa batez markatu dira. Saldropoko atsendenlekuko altzifreak spray fluoreszentearekin seinalatu dira, bularraren altuerako puntuaren bidez.
- Ebakitzeko markatuta ez dagoen oinen bat ebaki behar bada, kalte handia egin zaiolako edo ateratzeko beharrezkoa delako, basoko agentearen baimenarekin baino ez da egingo.
- Nolanahi ere, aprobetxamendua kontrolatzeaz eta gainbegiratzeaz arduratzen diren Natura Ondarearen Zerbitzuko langileek emandako jarraibideak beteko dira.

4.- EGURRA ATERATZEKO BIDEAK

- Mendian dauden pistak erabiliko dira. Aprobetxamendurako pista berririk irekitzea beharrezkoa bada, Natura-ondarearen Zerbitzuaren baimena beharko da. Horretarako, pisten arteko distantziak 60 metrotik gorakoa izan behar du. Kasu horretan, zerbitzu horretako langileek gainbegiratu eta markatuko dituzte ireki behar diren bideak. Irekitze kostuak enpresa esleipendunaren kontura izango dira, arroka ez-xoborgarrian eginiko irekitze-pistak izan ezik.
- Beharrezkoa baldin bada, enborrak arrastaka eramateko edo prozesatzeko erabiliko diren kaleak seinalez markatuko dituzte Natura-ondarearen Zerbitzuko langileek; oro har, gutxienez 18-20 m-ko distantzia egongo da kaleen artean, gehieneko maldaren lerroaren norabidean, betiere bota gabeko zuhaitzei kalterik ez eragiten saiatuz.
- Eguraldiaren egoeraren ondorioz ateratzeko bideei edo zoruari kalte handiak eragin dakizkiela aldez aurretik antzeman daitekeenean, zuhaitzak botatzeko eta egurra ateratzeko lanetan Natura-ondarearen Zerbitzuak ahalmenak ditu pisu handiko makineriaren erabilera galarazteko.

3- DESCRIPCIÓN DEL SEÑALAMIENTO

- Deberá apearse todo el arbolado señalado.
- Los rodales se han marcado mediante chaspe con hacha a la altura de pecho. Los cipreses del área recreativa de Saldropo se han señalado con spray fluorescente mediante punto a la altura de pecho.
- Si se tuviera que cortar algún pie que no estuviera marcado para su corta, bien porque ha sido seriamente dañado o porque fuera necesario para la saca, se hará únicamente bajo el consentimiento del agente forestal.
- En cualquier caso, se seguirán las indicaciones dadas por el personal del Servicio de Patrimonio Natural encargado del control y supervisión del aprovechamiento.

4 VÍAS DE SACA

- Se utilizarán las pistas existentes en el monte. En caso de ser necesaria para el aprovechamiento la apertura de nuevas pistas, siempre con distancias entre pistas superiores a 60 m., será precisa la autorización por parte del Servicio de Patrimonio Natural, cuyo personal será el encargado de la supervisión y marcado de las vías a abrir. Los costes de apertura serán a cuenta de la empresa adjudicataria, excepto aquellas pistas de apertura en roca no ripable.
- En caso de ser necesario, se procederá por parte del personal del Servicio de Patrimonio Natural al señalamiento de las calles de arrastre o procesado, que de forma genérica se realizarán a una distancia mínima de 18-20 m. entre calles, en dirección de la línea de máxima pendiente, procurando siempre la mínima afección a la masa en pie.
- Cuando las condiciones de climatología, permitan predecir que los daños que se ocasionen a las vías de saca, o al suelo sean importantes, el Servicio de Patrimonio Natural está facultado a prohibir la utilización de maquinaria pesada en las operaciones de desembosque y extracción de madera.

- Aprobetxamendua bukatutakoan, esleipendunak pista eta ateratzeko bideetan eragindako kalteak berrikusi beharko ditu, eta kalteen arabera beharrezko arido materialak emango ditu, pista orokorrak eta bigarren mailakoak egoera onean uzteko. Nolanahi ere, aprobetxamendua bukatutakoan eta fidantza itzuli aurretik, pistek gutxienez lanak hasi aurreko egoera berdinean egon beharko dute.

- Landutako egurra garraiatzeko auzo-bideak erabiltzerakoan, adjudikaziodunak udal-ordenantzetan edo tokiko edozein xedapenetan ezarrita dauden betebeharrak bete beharko ditu.

- Tras la finalización del aprovechamiento el adjudicatario está obligado a repasar los daños causados en las pistas y vías de saca, realizando, en función de los daños, los aportes de material de áridos necesarios para dejar en buen estado las pistas generales y secundarias. En cualquier caso, una vez finalizado el aprovechamiento y antes de la devolución de la fianza, las pistas deberán quedar, como mínimo, en el mismo estado en que se encontraban antes del inicio.

- El adjudicatario deberá cumplir con las obligaciones que estén establecidas en las ordenanzas municipales o cualquier tipo de disposición local por uso de caminos vecinales en el transporte de la madera elaborada.

5.- APROBETXAMENDUA ATERATZEKO ORDUAK

- Astelehenetik ostiralera eta goizeko 08:00 etatik arratsaldeko 06:00 etara, inguruko basozainari aldez aurretik abisua emanda.

- Aprobetxamendua neurketen ondoriozkoa bada, kargatutako kamioi bakoitza abiatu baino nahikoa denbora lehenago esleipenduna harremanetan jarriko da udalerriko baso agentearekin edo neurketaz arduratu beharko den Natura Ondarea Zaintzeko Zerbitzuko langilearekin, produktuak menditik ateratzerakoan neurketa egiteko ordua eta tokia zehazteko. Hala, garraiolariak enpresaren albaran bat emango dio eta agiri horretan adieraziko dira bidaia bakoitzean ateratako bolumenaren neurketa, egur mota, mendiaren izena eta unada zkia (edo aprobetxamendu espedientearen zenbakia) eta irteera data.

5 HORARIO PARA LA EXTRACCIÓN DEL APROVECHAMIENTO

- La extracción del aprovechamiento se realizará de lunes a viernes y de 8 horas de la mañana a 6 horas de la tarde, previo aviso al Guarda Forestal de la Zona.

- Cuando el aprovechamiento sea a resultas de medición, el adjudicatario deberá ponerse en contacto con antelación suficiente a la salida de cada camión cargado, con el Agente Forestal del municipio o personal del Servicio de Patrimonio Natural encargado de la medición, para concertar el lugar y hora al objeto de proceder a la medición de los productos a su salida del monte, facilitando el transportista un albarán de la empresa con la medición del volumen extraído en cada viaje, tipo de madera, nombre del monte y nº de rodal (o nº de expediente del aprovechamiento) y fecha de salida.

6.- EGUR PARKEAK

- Mendiko berezkoak.
- Garraiolariak lekua seinaleztatu beharko du zamalanak egiten ari denean.
- Areketan ez da egurrik utziko
- Pilatutako egurrak ez du ibilgailuen zirkulazioa oztopatuko eta ez du segurtasunari begira arriskurik sortuko.
- Egurra ezin izango da 15 egun baino gehiagoz mantendu parkean.

6 -PARQUES DE MADERA

- Propios del monte.
- El transportista deberá señalizar el lugar cuando esté efectuando operaciones de carga y descarga.
- No se depositará madera en las cunetas.
- La madera apilada no deberá impedir la libre circulación de vehículos ni suponer un riesgo para la seguridad.
- La madera en parque no podrá mantenerse más de 15 días.

7.- INGURUMEN-ERAGINAREN AZTERKETA

- NBAPren arabera unada guztiak Gorbeiako Parke Naturaleko abeltzaintza eta basogintza sustatzeko zonan daude, Upeten dagoena izan ezik, babes eremu periferikoan dagoena.
- Sanburuko unadak, 24A01006 eta 24A01007, sai zuriaren eremu kritikoaren barruan daude eta Batasunaren intereseko habitat ez-lehentasunezko 9120 pagadi azidofiloarekin mugatzen dute.
- 25A08006 unadak bisoi europarraren interes bereziko eremuarekin (IBE) eta Batasunaren intereseko habitat ez-lehentasunezkoarekin, 6058 Trantsizio-hezeguneak, bat egiten du.
- Saldropoko 25A08006 eta 25A080012 unadak Okil beltzaren Babes Eremuaren barruan daude.
- 25A07009 unadak bisoi europarraren interes bereziko eremuarekin (IBE) bat egiten du.
- 179-001 unadak (Upeteko ler-gorria) Batasunaren intereseko habitat ez-lehentasunezkoarekin egiten du muga: 4030 Europako txilardi lehorrak.
- 25F09015 unadak II kontserbazio aktiboko eremuarekin bat egiten du.
- Xehetasun gehiago nahi izanez gero, ikus erantsitako ingurumen-txostena.

8.- APROBETXAMENDUAREN BURUTZAPENA

8.1 BALDINTZA OROKORRAK

- Unadak Gorbeiako Parke Naturalearen eta KBEren barruan kokatzen dira, horregatik Naturgune babestu horretako araudi espezifikoak ezartzen duena bete beharko da.
- Moztu beharreko zuhaitzen jauskera hutsunetara edo zuhaitz gutxien dagoen aldera zuzendu beharko da, eite oneko edo etorkizun oneko berez sorturiko hostozabalei eta ibai-bazterreko landarediari ahalik eta kalte gutxien egiten ahaleginduz.
- Beste aukerarik egon ez ezik eta zonaldeko basozainari jakinarazi ondoren, zuhaitz bat ez da inoiz ur-ibilgu iraunkor baten gainean edo ibaiertzeko landaretzaren gainean botako.

7- ANÁLISIS DE AFECCIONES AMBIENTALES

- Según el PORN todos los lotes están en la Zona de potenciación ganadero-forestal del P.N. de Gorbeia, a excepción del rodal de Upete que está en zona periférica de protección.
- Los rodales 24A01006 y 24A01007 de Sanburu están dentro del área crítica de alimoche y limitan con hábitat no prioritario de interés comunitario 9120 Hayedo acidófilo.
- El rodal 25A08006 de Saldropo linda con área de interés especial (AIE) de visón europeo y con hábitat no prioritario de interés comunitario 6058 Mires de transición.
- Los rodales 25A08006 y 25A080012 de Saldropo están dentro del Área de Protección del Pito negro.
- El rodal 25A07009 de Txarakenkorta limita con Área de interés especial (AIE) de visón europeo.
- El rodal 179-001 (Pino silvestre de Upete) linda con hábitat no prioritario de interés comunitario 4030 Brezales secos europeos.
- El rodal 25F09015 linda con zona de conservación activa II que abarca del humedal de Saldropo.
- Para más detalle ver informe ambiental adjunto.

8 EJECUCIÓN DEL APROVECHAMIENTO

8.1. CONDICIONES GENERALES

- Los rodales se encuentran en el interior del P.N. y ZEC de Gorbeia, por lo que se deberá cumplir con lo establecido en la normativa específica que regula dicho Espacio Natural Protegido.
- Se procurará dirigir la caída de los árboles hacia las zonas más despejadas y con menor cobertura arbórea, procurando no dañar la frondosa de regeneración natural bien conformada o con buen porvenir ni la vegetación de ribera. En todo caso se priorizará la seguridad del trabajador.
- Salvo que no existiera otra posibilidad y previa comunicación al guarda de la zona, nunca se deberá apear un árbol sobre un cauce de agua permanente ni sobre la vegetación de ribera.

- Adar kentzea ahal dela zuhaitza moztu den leku berean egin beharko da, hondakinak baso barruan ondo sakabanaturik geratu eta adar-pilo handiak sortu ez daitezen.
- Arrastatzea dauden bideetatik egingo da eta bota gabe dauden zuhaitzei inolako kalterik eragin gabe. Enborrak banan-banan atera beharko dira eta beharrezkoa denean, etorkizun handiko berezko zuhaitzei kalterik ez egiteko, zatitu egin beharko dira, enbor osoak ateratzea ekidinez.
- Prozesagailuak pistetan jardun beharko du. Basozainaren baimenarekin eta lurzoruan kalterik eragin barik sartu ahal izango da mendian barrena.
- Puntan 8 zentrimetrotik gorako fusteak aprobetxatuko dira.
- Egurra pilatzeko lekuetan mozketarako markatu diren zuhaitzak erabiliko dira moztutako enborrak finkatzeko eta ez bertan geldituko diren zuhaitzak.
- Zuhaitzak moztu eta handik 15 egunera atera beharko da egurra, eta ezingo da mendian bertan utzi, gaixotasunak eta izurriteak zabaltzea saihesteko, horrek osasun arriskua sorraraz dezakeelako masa barruan.
- Arreta berezia eduki beharko da KALTERIK EZ EGITEKO aprobetxamendutik kanpo geratzen diren eta zutik dauden zuhaitzetan. Modu berezian errespetatu beharko dira basoko zenbait espezie autoktonoren araubide espezifikoaren 11/97 foru arauak, urriaren 14koak, bere 1. artikuluan jasota dituen hostozabalak eta baita harridura zeinu (!) batekin markatu diren zuhaitzak ere, koniferoak eta hostozabalak.
- Lanak etenik gabe egingo dira, eta aprobetxamendua egin ahala aldaketak egonez gero, inguruko baso agenteari jakinarazi beharko zaizkio.
- Langile-taldeek arduradun bat izango dute.
- Urbazterreko eremuetan (ubide iraunkorrak eta urte-sasoien araberakoak), ur-bazterrean dagoen landaredia errespetatu behar da, ezin da ebaketaren hondakinik ibilguaren barruan utzi eta neurriak hartuko dira urak ez uhertzeko.

- El desramado a poder ser se realizará en el lugar del apeo para que las ramas queden bien extendidas en el monte y no se formen grandes montones de ramas.
- El arrastre se realizará por las vías existentes y sin daño a otro tipo de arbolado en pie. Los fustes serán extraídos uno a uno y en algunos casos, si resulta necesario para evitar daños sobre el regenerado natural de porvenir, se deberán extraer troceados, evitando el arrastre de árbol entero.
- La procesadora deberá operar desde las pistas. Solamente podrá adentrarse en el monte con la autorización del guarda forestal y sin producir daños en el suelo.
- Se aprovecharán los fustes hasta 8 centímetros en punta.
- Se deberán utilizar los pies señalados para corta como árboles donde apoyar la madera cortada en las zonas de acopio y no los pies residuales.
- El plazo de desembosque será de 15 días a partir de la fecha del apeo, no pudiendo dejar madera apilada dentro del monte, con el fin de evitar la proliferación de enfermedades y plagas, con el consiguiente riesgo sanitario sobre la masa.
- Se deberá tener especial cuidado en NO DAÑAR los árboles en pie que queden excluidos del aprovechamiento, procurando el máximo respeto a las frondosas incluidas en el artículo 1 de la Norma Foral 11/97, de 14 de octubre, de régimen específico de diversas especies forestales autóctonas así como a los árboles marcados con un signo de exclamación (!), tanto coníferas como frondosas.
- Los trabajos se realizarán de manera ininterrumpida, comunicando las variaciones de personal que se produzcan durante la ejecución del aprovechamiento al Agente Forestal de la Zona.
- Las cuadrillas de trabajadores tendrán un encargado responsable.
- En las zonas ripícolas (cauces de agua permanentes y estacionales) se deberá respetar la vegetación de ribera, no se depositaran restos de corta en el interior de los cauces y se adoptarán medidas para evitar el enturbiamiento de las aguas.
- Con carácter general no se podrá cruzar ningún curso

- Oro har, aprobetxamendu eta ateratze lanak egin bitartean, ezingo da inongo ur-ibilgurik gurutzatu. Salbuespen gisa, behar-beharrezkoa bada, Natur Ondarea zaintzeko Zerbitzuarekin jarri beharko da harremanetan beharrezko neurriak ezartzeko (zeharkatze guneak, aldi baterako zubiak, etab.).

- Hezegune edo kapa freatikoa oso azalean dagoen uneetan, arrastea eta makinen igarotzea ekidin beharko da eta bertan dauden itxidurak errespetatu beharko dira, eragindako edozein kalte esleipendunak ordaindu beharko duelarik.

- Hezeguneak edo ur-putzuak aurkituz gero, balizatu egin beharko dira egin beharreko lanek kalterik sor ez dezaten, kartografiaturik eta interesdun habitatengandik gutxienez 10 m-tako distantzia utziaz eta besteegandik 5 m-takoa.

- Aprobetxamendua bukatutakoan, sortutako hondakin guztiak bilduko dira (erregai-bidoiak edo -bonbilak, zaborrak edo beste edozein), eta mendia garbi utzi beharko da, edo, gutxienez, lanak hasi aurretik zegoen egoera berdinean. Horrez gain ez dira baimenduko makinen konponketak ingurumenean olio edo erregai-isurketak ekiditzeko asmoz.

- Lehor eta zuloak dituzten zuhaitz guztiak (zutik egon edo lurrean egon) dauden moduan utzi beharko dira aniztasuna bultzatzeko asmoz. Gaztainondo eta haritz zahar eta lepatuen enborrei arreta berezia eskeiniko zaie.

- Bertoko landaredia errespetatuko da, batez ere Jabari Publiko Hidraulikon eta honen bide-zorran, bertoko basoaren birsorkuntza errazteko asmoz.

- Mendian aurkitzen diren aztarna arkeologokikoak, harrizko eraikuntzak, harresiak, elur-zuloak eta karobiak errespetatu beharko dira.

- Baso-lanek behar bezala seinaleztatuta egon beharko dute beti.

- Naturagune babestua kudeatzen duen organoak baso-jarduerak aldi baterako geldiarazi ahal izango ditu, jarduketaren xede den eremuan katalogatutako espezieak daudela antzematen bada.

- Aprobetxamenduak irauten duen bitartean, adi egon de agua durante las labores de aprovechamiento y de saca. Excepcionalmente, en caso de manifiesta necesidad, se deberá poner en contacto con el Servicio de Patrimonio Natural para establecer las medidas necesarias (puntos de cruce, puentes temporales, etc.).

- En los humedales, trampales o en aquellas zonas que tuvieran la capa freática muy superficial, se deberá evitar el arrastre y el paso de maquinaria y se respetarán los cierres existentes, corriendo a cargo del adjudicatario cualquier desperfecto.

- Los núcleos húmedos o charcas se deberán balizar de forma que no se vean afectadas por las labores, como mínimo en una distancia de 10 m de los humedales considerados hábitat de interés y cartografiados y de 5 m del resto.

- Al finalizar el aprovechamiento se recogerán todos los desperdicios generados (bidones o garrafas de combustible, basuras o cualquier otro) debiendo dejar el monte limpio o al menos, en las condiciones previas al inicio de los trabajos, no autorizándose las reparaciones y otras acciones de maquinaria que pudieran provocar el derrame de aceites o lubricantes en el medio natural.

- Todo arbolado seco y con huecos (en pie o en el suelo) se dejará tal cual está con el objeto de favorecer la biodiversidad. Se prestará especial atención a los troncos viejos y trasmochos de castaño y de roble.

- Se respetará la vegetación autóctona especialmente en el Dominio Público Hidráulico y su Zona de Servidumbre para facilitar la regeneración natural del bosque autóctono.

- Se respetarán los restos arqueológicos, construcciones de piedra, muros de piedra, neveros y caleros que se encuentren en el monte.

- Los trabajos forestales deberán de estar siempre debidamente señalizados.

- El Órgano Gestor del espacio natural protegido podrá paralizar temporalmente las actividades forestales cuando se detecte la presencia de especies catalogadas en la zona objeto de actuación.

beharko da katalogatu gabeko basafaunako espezieei kalterik ez eragiteko, batez ere hazkuntza-aldian dauden hegazti-faunari dagokionez. Ingurumen-basozainei jakinarazi beharko zaie, eta, hala badagokio, espezieak kontserbatzeko egokitzat jotzen diren neurriak hartu beharko dira.

- Aprobetxamendu-lanak eguraldi lehorreko garaietan egin beharko dira, eta ez da ibilgurik edo kalterik eragingo, zirkulazioa oztopatu eta pisten egonkortasuna arriskuan jarri gabe.

- Bide-sarea itzaltzeko ibilgailuek erabili ahal izango dute, eta zirkulazioa zaildu dezaketen oztopoen eragina minimizatu beharko da.

- Baimen hau berehala erakutsi beharko zaie agintari edo agente guztiei.

- Durante el aprovechamiento se estará atento para evitar que se produzcan daños a especies de fauna silvestre no catalogada, especialmente en lo que se refiere a avifauna en periodo de cría, debiendo comunicarlo a la guardería de Medio Ambiente, y en su caso, adoptar las medidas que se consideren oportunas para la conservación de las especies.

- Los trabajos de aprovechamiento se deberán realizar en épocas de tiempo seco y sin producir rodadas o daños que dificulten el tránsito y pongan en peligro la estabilidad de las pistas.

- La red viaria deberá estar transitable para los vehículos de extinción y se debe minimizar la incidencia de obstáculos que pudieran dificultar la circulación.

- La presente autorización deberá ser exhibida en el acto a cuantas autoridades o agentes la puedan requerir.

8.2-BALDINTZA ESPEZIFIKOAK

- Markatutako oinak bakarrik moztuko dira. Unada guztiak aizkoraz markatu dira txaspearen bidez bularraren parean, 25F09015 unada izan ezik (Saldropoko atsedenlekua), esprai fluoreszentearekin markatu baita. Ebakitzeko markatuta ez dagoen oinen bat ebaki behar bada, kalte handia egin zaiolako edo ateratzeko beharrezkoa delako, basoko agentearen baimenarekin baino ez da egingo.

- Apeoan, ahalegina egingo da erorketa soilguneetara, edo landaretza gutxien dagoen lekuetara bideratzeko, zutik geratzen diren oinen gaineko kaltea minimizatuz, eta, batez ere, etorkizuneko hostozabal autoktonoaren oinen gainekoa (ondo eratutako zuhaitzak edo tamaina onekoak), batez ere Upeteko 179-001 unadan.

- Abeltzaintza eta basogintza sustatzeko eremuan, (unada guztietan Upetekoan izan ezik) makineria autopropultsatua pistetatik kanpo ibili ahal izateko, basozainaren baimena beharko da, eta pistetan kalterik (erreiak) ez izateko edo lurzorua ez higatzeko neurriak hartzeko baldintzapean egingo da (kaleetan adarrak jartzea, koltxoi gisa, makinaren joan-

8.2 CONDICIONES ESPECÍFICAS

- Únicamente se cortarán los pies marcados o señalados. Todos los rodales se han marcado con hacha mediante chaspe a la altura de pecho salvo el rodal 25F09015 (área recreativa de Saldropo) que se ha marcado con espray fluorescente. Si se tuviera que cortar algún pie que no estuviera marcado para su corta, bien porque ha sido seriamente dañado o porque fuera necesario para la saca, se hará únicamente bajo el consentimiento del agente forestal.

- En el apeo se procurará dirigir la caída hacia los claros, rasos o zonas donde haya menos vegetación, minimizando el daño sobre los pies remanentes y sobre todo sobre los pies de frondosa autóctona de porvenir (árboles bien formados o con buen porte), especialmente en el rodal 179-001 de Upete.

- En la zona de potenciación ganadero-forestal (todos los rodales, excepto el de Upete) el tránsito de maquinaria autopropulsada fuera de pistas requerirá autorización del guarda de la zona y estará condicionado a la ausencia de daños (rodadas) en las pistas o a la adopción de medidas para evitar la erosión del suelo (aporte de ramas en las calles como

etorriaren eragina arintzeko).

- Sanburuko 24A01006 eta 24A01007 unadetan ez da lanik egingo sai zuriaren ugaltze-garaian (martxoaren 1etik irailaren 1era).
- Sanburuko 24A01006 eta 24A01007 unadetan, Upeleko 179-001 unadetan eta Saldropoko 25A07009p eta 25A08006 unadetan, makineria ez da inola ere sartuko ibilguen barruan, eta ez da ibilguaren ertzetatik ibiliko (5m alde bakoitzean) urte osoan.
- Sanburuko 24A01006 eta 24A01007 unadetan, lanak hasi aurretik, okil beltza habia egiten ari den egiaztatuko da, eta, hala badagokio, hura kontserbatzeko neurriak hartuko dira.
- Ez da inolako eraginik izango Batasunaren intereseko habitatetan, eta, kontserbazioa bermatzeko beharrezkoa bada, neurriak hartu beharko dira.
- Sanburuko 24A01006 eta 24A01007 unadetan, arrastatzaileak eta/edo prozesagailuak pistetan bakarrik jardun beharko dute, mendiaren barruan sartu gabe. Ezin da autokargatzailerik erabili bigarren mailako pistetan. Egindako zura mendiko pista nagusitik Karkabitxuetako zurezko parkera eramango da kamioian edo autokargagailuan. Eguraldi lehorrarekin zirkulatu beharko da, eta zama mugatu beharko da pistan kalteak antzemanez gero. Oso garrantzitsua da lanak udan egitea, eguraldi lehorrarekin, irailaren 1etik aurrera.
- 25A07009p unadan, makinek errekaren bi aldeetako mendi-buruan dagoen pistan bakarrik lan egin ahal izango dute, eta ezingo dira inolaz ere mendian sartu. Urrutien dauden oinak kable bidez aterako dira pistaraino. Ezkerraldeko egurra ibaian behera dagoen ondoko unadan dagoen espazio ireki batean utziko da, eta eskuinaldekoa, berriz, Otzarretako pagadiaren ondoko egurrezko parkean. Garrantzitsua da lanak udan egitea, eguraldi lehorrarekin.
- 25A08006, 25A08012 eta 25F09015 unadetatik (Saldropo) ateratako zura unaden ertzetan utzi ahal izango da hormigoizko pistaren ondoan, areka libre utziz, hondarrak egurra atera ondoren jasoz eta lekua baldintza berberetan utziz.

acolchado para amortiguar el paso de la máquina).

- En los rodales 24A01006 y 24A01007 de Sanburu no se trabajará durante la época de reproducción del alimoche (del 1 de marzo al 1 de septiembre).
- En los rodales 24A01006 y 24A01007 de Sanburu, 179-001 de Upete y 25A07009p y 25A08006 de Saldropo bajo ningún concepto se adentrará la maquinaria en el interior de los cauces ni transitará por sus márgenes (5m a cada lado) durante todo el año.
- En los rodales 24A01006 y 24A01007 de Sanburu antes del inicio de los trabajos se comprobará si el pito negro está nidificando y en su caso se asoptarán medidas para su conservación.
- No se producirá ningún tipo de afección sobre los hábitats de interés comunitario debiendo de adoptarse medidas en el caso de que fuera necesario para garantizar su conservación.
- En los rodales 24A01006 y 24A01007 de Sanburu el arrastrador y/o la procesadora deberán operar únicamente en las pistas sin adentrarse en el interior del monte. No se permite el uso de autocargador en las pistas secundarias. La madera elaborada se trasladará desde la pista principal del monte al parque de madera de Karkabitxueta en camión o autocargador debiendo circular con tiempo seco y limitar la carga en caso de detectarse daños en la pista. Es muy importante realizar los trabajos en verano, con tiempo seco, a partir del 1 de septiembre.
- En el rodal 25A07009p la maquinaria solamente podrá trabajar en la pista que hay en la cabecera del monte a ambos lados del arroyo, no pudiendo en ningún caso adentrarse en el monte. Los pies más alejados deberán extraerse mediante cable hasta la pista. La madera de la margen izquierda se depositará en un espacio abierto existente en el rodal contiguo aguas abajo y la de la margen derecha en el parque de madera junto al hayedo de Otzarreta. Es importante realizar los trabajos en verano, con tiempo seco.
- La madera extraída de los rodales 25A08006, 25A08012 y 25F09015 (Saldropo) se podrá depositar

- Baso-lanek behar bezala seinaleztatuta egon beharko dute beti, bereziki Saldropoko 25A08006, 25A08012 eta 25F09015 unadetan, segurtasun-arrazoiengatik eta erabilera publikoari ahalik eta kalte gutxien eragiteko. Kasu horretan, ibilgailu-zirkulazioa moztu beharko da Camposeko txabolaren eta Saldropoko txabolaren arteko bidegurutzearen arteko pista orokorrean, bi noranzkoetan, seinale egokien bidez, lanek irauten duten bitartean eta astelehenetik ostiralera, eta bidea asteburuetan libre eta ibiltzeko moduan utzi beharko da.

en las márgenes de los rodales junto a la pista de hormigón dejando la cuneta libre, recogiendo los restos una vez extraída la madera y dejando el lugar en las mismas condiciones.

- Los trabajos forestales deberán de estar siempre debidamente señalizados, en especial en los rodales 25A08006, 25A08012 y 25F09015 de Saldropo. por razones de seguridad y al objeto de minimizar la afección al uso público. En este caso se deberá cortar el tráfico de vehículos en la pista general entre el cruce de la txabola de Campos y Saldropo en ambos sentidos mediante señalización adecuada en el tiempo que duren los trabajos y de lunes a viernes, debiendo dejar el camino libre y transitable los fines de semana.